

MEDITATIONS A L'OCCASION DE LA FETE DE LA TANSFIGURATION

Par SA SAINTETE LE PAPE CHENOU



PATRIARCAT COPTE ORTHODOXE



LA TRANSFIGURATION

MEDITATIONS A L'OCCASION DE LA FETE DE LA TANSFIGURATION

Par SA SAINTETE LE PAPE CHENOUDA III



PATRIARCAT

Titre de la Brochure : La Transfiguration

Auteur : Sa Sainteté Le Pape Chénouda III.

Traduit par : Wafaa Chénouda

Edition : La 1^{ère} - Decembre 1998.

Typesetting: Y.M. Ekladious.

Imprimé par : Dar El-Tibaa El-Kawmya, Le Caire.

Publié par : La Faculté Copte Orthodoxe des Etudes

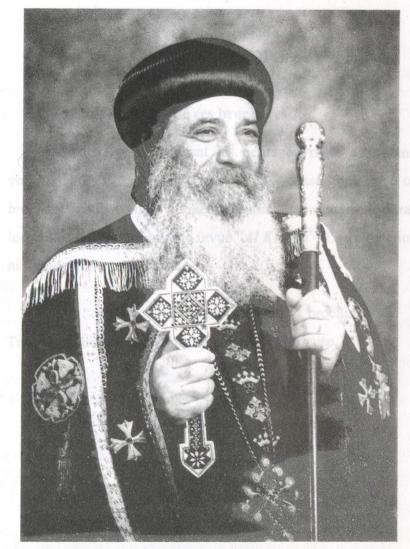
Ecclésiastiques.

Dépôt légal : 11178/1998.

I.S.B.N. : 977 – 5319 – 62 – 5.

Notice: Toutes les citations de la Sainte Bible ont été reproduites selon la traduction de la *Bible de Jérusalem*, édition de 1994, à moins d'indication

contraire.



Sa Sainteté Le Pape Chénouda III 117^e Pape d'Alexandrie et Patriarche de la Prédication de St. Marc.



fête de la Transfi 209099 TVAVA e des fêtes seigneuriales.

Quelle est l'histoire de ces brochures ? Nais remarquons quauti faist faist faist faist faist entibalisasis

Bien des gens préfèrent les petits ouvrages aux grands volumes. C'est pourquoi nous avons pensé présenter ces brochures qui seront publiées toutes les semaines durant lesquelles ne paraîtront ni la revue "Al Keraza" (La Prédication) ni l'un de nos grands ouvrages.

Nous consacrons cette première brochure à Transfiguration, à l'occasion de cette fête glorieuse. à Jésus: "Rabhi, il est heureux que nous sovons ici: faisons

Le Pape Chénouda III

départ, qu'il allait accomplir à Jérusalem. Pierre et ses

Nous vous présentons nos félicitations à l'occasion de la fête de la Transfiguration, qui est l'une des fêtes seigneuriales, célébrée par l'Eglise le 13 Misra (selon le calendrier copte), qui correspond cette année à la date du 19 Août. Le récit de la Transfiguration a été mentionné dans le Saint Evangile selon les deux Apôtres Saint Marc et Saint Luc.

I - RECIT DE LA TRANSFIGURATION

Selon l'Evangile de l'Apôtre Saint Marc:

"Six jours après, Jésus prend avec Lui Pierre, Jacques et Jean et les emmène seuls, à l'écart, sur une haute montagne. Et Il fut transfiguré devant eux et Ses vêtements devinrent resplendissants, d'une telle blancheur qu' aucun foulon sur terre ne peut blanchir de la sorte. Elie leur apparut avec Moïse et ils s'entretenaient avec Jésus. Alors Pierre, prenant la parole, dit à Jésus: "Rabbi, il est heureux que nous soyons ici; faisons donc trois tentes; une pour Vous, une pour Moïse et une pour Elie. C'est qu' il ne savait que répondre, car ils étaient saisis de frayeur. Et une nuée survint qui les prit sous son ombre, et une voix partit de la nuée: "Celui-ci est mon Fils bien-aimé; écoutez-Le". Soudain, regardant autour d'eux, ils ne virent plus personne, que Jésus Seul avec eux". (1)

Dans son récit de la transfiguration, l'Apôtre Saint Luc ajoute:

"Et voici que deux hommes s'entretenaient avec Lui: c'étaient Moïse et Elie qui, apparus en gloire, parlaient de Son départ, qu'Il allait accomplir à Jérusalem. Pierre et ses

compagnons étaient accablés de sommeil. S'étant bien réveillés, ils virent Sa gloire et les deux hommes qui se tenaient avec Lui."(2)

II - GLOIRE ET DIVINITE DU CHRIST

Nous remarquons que le mot "gloire" revient à plusieurs reprises dans l'Evangile de Saint Luc.

Quant à la nature divine de Notre-Seigneur Jésus-Christ, elle se révèle dans Sa transfiguration spontanée en cet aspect lumineux, dont la splendeur était ineffable et que l'Evangéliste décrit en disant:

"Ses vêtements devinrent resplendissants, d'une telle blancheur qu' aucun foulon sur terre ne peut blanchir de la sorte" (3).

Cette splendeur éblouit les disciples au point qu'ils ont été "saisis de frayeur".

Sa nature divine se manifeste également dans Son pouvoir d'amener Elie et Moïse avec Lui.

Comment a-t-Il pu les amener ..? Comment se sont-ils entretenus avec Lui ..? et comment ont-ils disparu soudainement?

Apparition soudaine! Et disparition soudaine! Comment sont-ils apparus subitement et ont-ils disparu instantanément? D'où sont-ils venus? Et où sont-ils allés?

Oui, comment Notre-Seigneur a-t-Il pu amener Elie -corps et âme- Elie qui est monté au ciel "vivant" dans un char de feu(4), dans une place que nous ignorons?

La convocation d'Elie sur la montagne de la transfiguration et son renvoi en un instant relèvent sans aucun doute de Son pouvoir divin.

De même comment a-t-Il pu convoquer l'esprit de Moïse, qui est mort et qui a été enseveli, et, "jusqu'à ce jour nul n'a connu son tombeau"(5)? Or, nous savons qu'avant la Rédemption, les prophètes et les justes de l'Ancienne Alliance sont morts dans l'espérance, et tous étaient dans le lieu d'attente, "dans les régions inférieures de la terre"(6). La convocation de Moïse relève également de Sa nature divine.

Notre-Seigneur a voulu démontrer à Ses disciples qu'Il n'avait revêtu ce corps humain que par humilité et par "dépouillement de Soi" (6 bis).

Or, les disciples n'avaient pas encore discerné en ce tempslà Sa nature divine.

Cette transfiguration glorieuse devait donc établir un certain équilibre dans l'état d'âme des disciples lorsqu'ils verront le Christ au moment de la crucifixion tel que le décrit le prophète Isaïe: "sans beauté ni éclat pour attirer nos regards, et sans apparence qui nous eût séduits" (7) ...

Cet équilibre a été renforcé par le témoignage du Père que les disciples ont entendu à travers la nuée qui les a abrités: "Celui-ci est mon Fils Bien-Aimé; écoutez-Le" (8).

Ce même témoignage du Père qui a été déclaré dans la gloire de la transfiguration l'a été aussi lors du baptême de conversion que Notre-Seigneur a reçu par humilité(9).

Dans Son humilité et dans Sa gloire, Il est toujours Le Fils Bien-Aimé.

III - PROGRESSION DANS LE RECIT DE LA TRANSFIGURATION

C'est progressivement que Notre-Seigneur a révélé Sa nature divine à Ses saints disciples.

Malgré sa gloire et sa splendeur, et malgré le témoignage du Père à travers la nuée, la transfiguration sur le mont Tabor n'était que l'aspect le plus simple de la révélation de Sa nature divine.

La Résurrection et l'Ascension de Notre-Seigneur constituent une autre étape de Sa transfiguration.

Notre-Seigneur est ressuscité avec un corps glorieux qui avait le pouvoir de sortir du tombeau fermé, et d'entrer chez les disciples alors que "les portes (étaient) closes"(10), sans pour autant susciter leur épouvante.

De même, Son Ascension au ciel avec un corps qui n'était point soumis aux lois de la pesanteur révèle aussi Sa gloire et représente une autre étape de Sa transfiguration:

"Sous leurs regards, signale l'Acte des Apôtres, Il s'éleva, et une nuée Le déroba à leurs yeux" (11). Et l'Apôtre Saint Marc

ajoute: "Or le Seigneur Jésus, après leur avoir parlé, fut enlevé au Ciel et Il s'assit à la droite de Dieu" (12).

La transfiguration de Notre-Seigneur lors de la Résurrection et de l'Ascension se réalisa d'une façon qui a ébloui les disciples et leur a permis de prendre conscience de Sa divinité mais sans les terrifier.

Dans l'Apocalypse, au contraire, Notre-Seigneur apparut sous un aspect redoutable, tel que Le décrit l'Apôtre Saint-Jean: "Ses yeux (étaient) comme une flamme ardente, Ses pieds pareils à de l'airain précieux que l'on aurait purifié au creuset, Sa voix comme la voix des grandes eaux" (13), à tel point que Saint Jean, qui était l'un des trois disciples qui ont assisté à la transfiguration de Notre-Seigneur sur le Mont Tabor, n'a pu résister devant ce spectacle: "A sa vue, dit-il, je tombai à Ses pieds, comme mort" (14). C'est pourquoi Notre-Seigneur lui dit: "Ne crains pas." Or, Saint Jean était le disciple qui se penchait "vers la poitrine de Jésus!"(15).

En fait, la Transfiguration de Notre-Seigneur dans toute sa plénitude se révèlera lors de Son Second Avènement.

C'est alors qu'Il viendra avec Ses "saintes myriades" (16), "dans Sa gloire et dans celle du Père et des saints anges" (17) et "Il rendra à chacun selon sa conduite" (18). "Quand le Fils de l'homme viendra dans Sa gloire, escorté de tous les anges, alors Il prendra place sur Son trône de gloire. Devant Lui seront rassemblées toutes les nations, et Il séparera les gens les uns des autres, tout comme le berger sépare les brebis des boucs" (19).

Les deux expressions "Sa gloire" et "celle du Père" dépassent en effet notre intelligence et notre imagination.

Signifient-elles la gloire de Sa divinité? Sans doute pas, car:

- a) dans ce cas, les peuples ne pourraient pas se tenir devant Lui;
- b) ... parce qu'Il a Lui-même dit: "Quand le Fils de l'homme viendra dans Sa gloire" (20) et Il ajoute ailleurs: "C'est qu'en effet le Fils de l'homme doit venir dans la gloire de Son Père, avec Ses anges" (21);
- c) parce qu'Il a dit aussi: "Celui qui aura rougi de Moi et de Mes paroles, de celui-ci le Fils de l'Homme rougira, lorsqu'Il viendra dans Sa gloire et dans celle du Père" (22).

Par ces expressions de gloire, Notre-Seigneur parle donc du Fils de l'Homme, c'est-à-dire de Sa gloire dans Son Incarnation, autrement dit, de la transfiguration glorieuse de la nature du "Verbe Incarné" ...,

... lors de Son second avènement, lorsqu'Il viendra dans "Sa gloire" sur les nuées des cieux, pour juger les vivants et les morts. Comme s'il voulait dire à ses disciples:

"Mon humilité dans Mon Incarnation ne doit pas vous faire douter de Ma divinité".

Bien que Notre-Seigneur Jésus-Christ "s'est dépouillé prenant la condition de serviteur, devenant semblable aux hommes" (23)(a), Il avait le pouvoir de leur révéler à certains moments Sa divinité en se transfigurant devant eux (24).

Nous avons mentionné jusque-là tout ce qui concerne Notre-Seigneur Jésus-Christ. Mais qu'en est-il donc de nousmêmes?

Sa transfiguration représentait les prémices de celle de notre nature humaine.

De même, nous trouvons autour de la croix de Notre-Seigneur la Sainte Vierge Marie et l'Apôtre Saint Jean qui était célibataire, mais aussi Marie de Magdala et Marie, femme de Clopas, "mère de Jacques le petit et de Joset, et Salomé" (34).

+++

2 - Moïse représente les morts, et Elie les vivants. Peut-être est-ce-là un symbole des morts qui seront ressuscités et des vivants qui, comme le dit Saint Paul dans sa *Première Epître aux Tessaloniciens*, seront "emportés sur des nuées"(35), lors du Second Avènement du Christ? "Car Lui-même, le Seigneur, au signal donné par la voix de l'archange et la trompette de Dieu, descendra du ciel, et les morts qui sont dans le Christ ressusciteront en premier lieu, après quoi nous, les vivants, nous qui serons encore là, nous serons réunis à eux et emportés sur des nuées pour rencontrer le Seigneur dans les airs. Ainsi nous serons avec le Seigneur toujours" (36).

Tous seront avec le Seigneur : ceux qui sont morts et demeureront ensevelis jusqu'au jour de la Résurrection (37), aussi bien que les vivants qui monteront au ciel comme Elie.

+++

3 - Elie symbolise ceux qui ont mené une vie d'ascèse dans les montagnes - comme celle qu'il a mené sur le mont Carmel - et Moïse ceux qui ont mené une vie familiale et sociale dans le monde.

++-

4 - Le premier représente ceux qui optent pour la vie monacale et le second ceux qui assument la responsabilité du service de Dieu et celle de guider le peuple de Dieu.

L'un a suivi le mode de vie de Marie et l'autre celui de Marthe, en tenant compte de la différence entre les deux prophètes d'une part, et les deux soeurs d'autre part.

Or, chacune des deux catégories jouira, avec le Seigneur, de la transfiguration.

+++

5 - Certains estiment que Moïse est le représentant de la loi, car c'est lui qui l'a transmise au peuple, alors qu'Elie est celui des prophètes.

+++

6 - Moïse offre l'exemple de la douceur et du pardon, et Elie celui du zèle enflammé et du châtiment .

La Sainte Bible dit que: "Moïse était un homme très humble(a), l'homme le plus humble que la terre ait porté" (38). C'est lui qui a intercédé en faveur du peuple pour que Dieu ne le fasse pas périr, quand il Lui a dit: "Pourquoi les Egyptiens diraient-ils: C'est par méchanceté qu'Il les a fait sortir, pour les faire périr dans les montagnes et les exterminer de la face de la terre? Revenez de Votre colère ardente et renoncez au mal que Vous vouliez faire à Votre peuple" (39). C'est toujours Moïse qui dit au Seigneur: "Pourtant, s'il Vous plaisait de pardonner leur péché ... Sinon, effacez-moi, de grâce, du livre que Vous avez écrit" (40).

Quant à Elie, c'est au contraire l'homme au zèle ardent. C'est lui qui dit à chacun des cinquanteniers: "Si je suis un homme de Dieu, qu'un feu descende du ciel et te dévore, toi et ta cinquantaine" (41), et qui a donné l'ordre d'égorger les prophètes du Baal et ceux d'Ashéra (42). C'est lui qui a dit aussi: "Par le Seigneur vivant, le Dieu d'Israël que je sers, il n'y

aura ces années-ci ni rosée ni pluie sauf à mon commandement" (43). Et c'est lui qui a blâmé le roi Achab en lui disant: "Ce n'est pas moi qui suis le fléau d'Israël, mais c'est toi et ta famille, parce que vous avez abandonné le Seigneur et que tu as suivi les Baals" (44).

Ainsi, dans l'Eternité, la transfiguration sera accordée aux personnes douces aussi bien qu'aux personnes fermes et énergiques.

+++

Comme si Notre-Seigneur Jésus-Christ voulait nous dire: Tous les justes partageront la gloire avec Moi, qu'ils soient célibataires ou mariés, qu'ils aient consacré leur vie à la méditation ou au service de Dieu, qu'ils soient doux et calmes, ou au contraire fermes et énergiques, qu'ils aient vécu sur les montagnes ou dans les villes. L'important, c'est qu'ils aient mené une vie de justice. Tous les justes, quelle que soit leur nature, jouiront du royaume du ciel et y seront glorifiés. Les uns comme Moïse, pour l'amour de Dieu, sont doux et intercèdent en faveur des pécheurs, les autres comme Elie, pour la même raison, sont fermes et énergiques; et ils débarrassent la terre de l'idôlatrie et redressent les pécheurs afin de les conduire à la conversion.

+++

Si Moïse et Elie représentent deux catégories différentes de justes, ils ont cependant certains caractères communs.

1 - Tous deux étaient des prophètes de Dieu et Lui présentaient des sacrifices.

2 - Tous deux étaient des saints, des hommes de Dieu, qui aimaient le Seigneur et Son Royaume.

+++

Chacun d'eux a fait des miracles. Moïse a fendu la mer rouge (45) et, par sa prière, il a fait descendre du ciel la manne et les cailles pour nourrir le peuple (46); il a frappé le rocher et en a fait jaillir l'eau (47).

Quant à Elie, il a rendu la vie au fils de la veuve de Sarepta de Sidon, et il a béni la farine et l'huile dans la maison de cette veuve, de telle sorte qu'ils ne se sont pas épuisées pendant toute la période de la famine (48); par sa prière, il a fait tomber du ciel une grosse averse (49), comme il en a fait descendre un feu qui dévora les deux cinquanteniers (50).

+++

Chacun d'eux a adressé avec courage des reproches à un roi pécheur. Moïse a blâmé Pharaon, roi d'Egypte, comme Elie a blâmé Achab, roi d'Israël (51), il lui a reproché aussi la mort de Nabot de Yisréel, en lui transmettant ces paroles redoutables du Seigneur:

"Ainsi parle le Seigneur: A l'endroit même où les chiens ont lapé le sang de Nabot, les chiens laperont ton sang à toi aussi." (52).

Et il a ajouté: "Tu as agi en fourbe, faisant ce qui déplaît au Seigneur" (53).

D'autre part, tous deux ont été une cause de salut pour leur peuple: Moïse a délivré son peuple de la servitude de Pharaon et Elie a sauvé le sien de la famine et de l'idolâtrie.

+++

Chacun d'eux a connu l'intimité avec Dieu sur la montagne.

Moïse est demeuré quarante jours avec Dieu sur le mont Horeb, et Elie a connu la puissance de la prière sur le mont Carmel.

Tous deux ont été glorifiés par Dieu. Quand Myriam et Aaron ont parlé contre Moïse (à cause de la femme kushite qu'il avait prise), Dieu les a blâmés en disant: "S'il y a parmi vous un prophète, c'est en vision que Je Me révèle à lui, c'est dans un songe que Je lui parle. Il n'en est pas ainsi de Mon serviteur Moïse, toute Ma maison lui est confiée. Je lui parle face à face dans l'évidence, non en énigmes, et il voit la forme du Seigneur" (54).

Dieu l'a aussi honoré par de nombreux signes et prodiges, plus encore, Il lui a dit: "Vois, J'ai fait de toi un dieu pour Pharaon, et Aaron, ton frère, sera ton prophète" (55).

Le Seigneur a de même honoré le prophète Elie en lui permettant d'opérer des miracles et aussi en le faisant monter au ciel dans un char de feu (56).

Les deux prophètes ont connu la peur.

Après avoir tué l'Egyptien au début de sa vie, Moïse s'enfuit loin de Pharaon (57).

Il en est de même pour Elie qui, après s'être enfui loin de la reine Isabelle, a essayé de se justifier devant le Seigneur en disant: "Ils ont abattu Vos autels et tué Vos prophètes par l'épée. Je suis resté moi seul, et ils cherchent à m'enlever la vie"(58).

A ce propos, je voudrais signaler qu'Elie n'est pas Jean Le Baptiste comme le prétendent ceux qui croient en la réincarnation.

Or, Elie n'est pas mort, son âme n'a pas été séparée de son corps pour se réincarner en la personne de Jean Le Baptiste. De plus, lorsqu'on a demandé à ce dernier: "Es-tu Elie?" il a répondu: "Je ne le suis pas" (59). N'oublions pas que Saint Jean Le Baptiste était à ce moment-là une personnalité célèbre, si c'était lui qui était apparu avec Notre-Seigneur Jésus-Christ sur la Montagne de la Transfiguration, les disciples l'auraient reconnu. Et Saint Pierre n'aurait pas dit alors: "Faisons donc trois tentes, une pour Vous, une pour Moïse et une pour Elie"(60); mais il aurait dit plutôt: "et une pour Jean".

VI - TRANSFIGURATION DE NOTRE NATURE HUMAINE

Par son Incarnation, Notre-Seigneur Jésus-Christ a béni notre faible nature humaine, et le jour de la Résurrection, Il lui accordera la transfiguration et la gloire. A ce propos, l'Apôtre dit que Notre-Seigneur: "transfigurera notre corps de misère pour le conformer à Son corps de gloire"(61).

om Onelle, seras done, la natura shouvelle, de nos coros

Qu'adviendra-t-il donc à ce corps humain le jour de la Résurrection? L'Apôtre répond à cette question en disant: "Ainsi en va-t-il de la résurrection des morts; on est semé corps psychique, on ressuscite corps spirituel' (62). Et il ajoute plus loin: Bar dell'un panionista de ammos senon

"Et de même que nous avons porté l'image du terrestre, nous porterons aussi l'image du céleste" (63).

"En un instant, en un clin d'oeil, au son de la trompette finale, car elle sonnera, la trompette, et les morts ressusciteront incorruptibles, et nous, nous serons transformés. Il faut, en effet, que cet être corruptible revête l'incorruptibilité, que cet être mortel revête l'immortalité" (64).

C'est alors que la mort sera "engloutie dans la victoire", et nous dirons: "Où est-elle, ô mort, ta victoire? Où est-il, ô mort, ton aiguillon?"(65) ...

Et les êtres humains deviendront "comme des anges dans le ciel" (66), comme l'a dit Notre-Seigneur.

Dans la Résurrection, notre corps de gloire ne connaîtra ni faim, ni soif, ni fatigue, ni mort, ni corruption. Il transcendera tout cela par la transfiguration de la nature humaine.

Quelle sera donc la nature nouvelle de nos corps devenus des corps spirituels et célestes?

Seront-ils comme les anges, qui, en un clin d'oeil, se déplacent du ciel à la terre? Seront-ils pourvus de la clairoyance spirituelle à la place du sens matériel de la vue? Comment la "manne cachée" (67) nous servira-t-elle de nourriture, comme l'a promis Notre-Seigneur? Comment mangerons-nous de "l'arbre de vie placé dans le Paradis de Dieu"?(68) Comment serons-nous donc "revêtus de blanc"(69) dans l'Eternité? Et comment sera-il donné au vainqueur de siéger avec Lui sur Son trône, comme Lui-même ... Il a siégé avec Son Père sur Son trône?(70).

Quelle est merveilleuse la transfiguration de nos corps dans l'Eternité. Quelle est sublime leur nature spirituelle et céleste qui n'aura aucun rapport avec celle du sang et de la chair!

Lorsque notre nature humaine sera transfigurée dans la Résurrection, non seulement le corps sera transfiguré, mais aussi l'esprit. Celui-ci ne sera plus faible comme auparavant lorsqu'il était asservi au corps; c'est pourquoi d'ailleurs nous disons dans la prière de la troisième heure: "préservez-nous de la souillure du corps et de celle de l'esprit", et dans la Sainte Liturgie Eucharistique, nous implorons Dieu de purifier "nos âmes, nos corps et nos esprits". C'est que l'esprit se souille par son assujettissement au corps et en participant aux passions et aux péchés corporels, mais dans la Résurrection, l'esprit sera transfiguré. Comment donc le sera-t-il?

Par la couronne de justice qui lui sera accordée et dont l'Apôtre Saint-Paul a dit: "Et maintenant, voici qu'est préparée pour moi la couronne de justice, qu'en retour le Seigneur me donnera en ce jour-là, Lui, le Juste Juge, et non seulement à moi, mais à tous ceux qui auront attendu avec amour Son Apparition" (71).

La couronne de justice signifie que l'être humain ne commettra plus le péché ni par l'esprit ni par le corps.

Ainsi la nature humaine couronnée de justice deviendra semblable aux anges de Dieu dans le ciel, et c'est alors qu'on pourra lui appliquer ces paroles de l'Apôtre Saint Jean: "Quiconque est né de Dieu ne commet pas le péché" (72).

Le fait de ne point commettre le péché représente le côté négatif de la transfiguration de l'esprit. Mais qu'en est-il du côté positif?

Quelle sera donc sa connaissance, par exemple? L'Apôtre dit à ce sujet: "A présent je connais d'une manière partielle, mais alors je connaîtrai comme je suis connu"(73). Quelle sera donc la connaissance de l'esprit, lorsqu'il sera débarrassé du "brouillard" de la matière qui l'enveloppait? Pourrons-nous lui appliquer ces paroles de Notre-Seigneur lors de Son entretien avec le Père: "Or, la vie éternelle, c'est qu'ils Te connaissent, Toi, le véritable Dieu?"(74).

Comment l'esprit croîtra-t-il en connaisance et s'épanouirat-il en amour de Dieu et en attachement à Lui, comment sa relation avec les anges et les esprits des saints se renforceratelle? Comment se manifestera-t-il dans toute sa splendeur? Et quelle gloire lui sera-t-il accordée?

Il n'y a pas de doute que l'être humain redeviendra, comme lors de sa création, à "l'image" de Dieu et à Sa "ressemblance" (75) délivré de tout attachement à la matière.

Telle sera donc la transfiguration de la nature humaine, lorsqu'elle transcendera le niveau de la matière et celui de son union à la chair et au sang, parce que "la chair et le sang ne peuvent hériter (le) Royaume de Dieu" (76).

Ainsi, lorsque cette nature accédera à la vie spirituelle et éternelle, et à la jouissance spirituelle des enfants de Dieu ..., Dieu lui accordera une certaine transfiguration, que ce soit du point de vue du corps ou de celui de l'esprit.

VII - QUELQUES EXEMPLES DE TRANSFIGURATION

L'épisode des trois jeunes gens qui ont été jetés dans la fournaise à feu ardent nous en présente un exemple frappant.

"La fournaise étant excessivement brûlante, les hommes qui y portèrent Shadrak, Meshak et Abed Nego furent brûlés à mort par la flamme du feu. Quant aux trois hommes Shadrak, Meshak et Abed Nego, ils tombèrent tout liés dans la fournaise à feu ardent" (77).

Malgré cela, on les a vus marcher "au milieu de la flamme", sans "qu'il leur arriva de mal. Le feu n'avait pas eu de pouvoir sur leur corps, les cheveux de leur tête n'avaient pas été consumés, leur manteau n'avait pas été altéré, nulle odeur de feu ne s'attachait à eux" (78).

Comment donc cela est-il arrivé? Il est évident que le quatrième qui était avec eux et qui avait "l'aspect d'un fils des dieux" (79), les a protégés du feu qui n'a pas eu de pouvoir sur eux!

En accordant à leurs corps une certaine transfiguration, le feu n'a pas eu de pouvoir sur eux.

Car, si, à ce moment-là, leurs corps avaient la même nature matérielle, le feu les aurait sans doute brûlés. Mais Dieu leur a conféré une certaine transfiguration qui les a rendus ininflammables.

Cependant, cette transfiguration n'était que temporaire... c'est-à-dire qu'elle n'a duré que pendant une période déterminée qui est celle de leur présence dans la fournaise à feu ardent; après quoi leurs corps ont recouvré leur état normal.

Elle est sans doute bien différente de la transfiguration de nos corps dans l'Eternité, lorsqu'ils seront perpétuellement des corps spirituels incorruptibles.

Cela ne signifie pas que nous revêtirons de nouveaux corps; ce seront les mêmes corps, mais munis d'une nature différente qui puise sa force en Dieu et qui transcende la matière.

Le charbon chauffé par le feu nous offre un autre exemple.

Si vous tenez un morceau de charbon noir entre les doigts, il les salit par les particules qu'il y laisse. Mais si vous le mettez au feu, vous le voyez flamboyer et devenir étincelant, il perd sa couleur noire et devient rouge comme le feu, et il s'échauffe au point que celui qui le touche se brûle les doigts.

Or, il s'agit là d'une certaine transformation de la pièce de charbon. Elle n'a pas perdu sa nature carbonique, mais elle a acquis, par cette transformation, d'autres caractéristiques dont l'étincellement, la chaleur et la dispartition de la couleur noire.

te accordant à leurs detts une certaine transfiguration

Un autre exemple presque analogue est celui du fer chauffé par le feu.

Il s'agit toujours du même fer; il n'a pas perdu sa nature initiale, mais son union avec le feu lui a permis d'acquérir

d'autres caractéristiques: la chaleur, le changement de couleur et la possibilité d'être forgé et modelé.

Une certaine transformation lui a donc permis de changer de couleur.

Il arrive qu'une personne douce d'un certain (alent, tel un

L'huile dans la veilleuse nous donne un autre exemple.

C'est toujours la même huile. Sa nature n'a point changé. Mais, avec une allumette, elle se transforme en feu et lumière, et devient une source d'éclairage. N'est-ce pas là une certaine transformation? Elle n'a plus la même apparence précédente, mais elle a acquis un certain changement en devenant une lueur brillante.

VIII - AUTRES EXEMPLES

Nous avons dit que notre nature humaine jouira, lors de la Résurrection Générale, d'une sorte de transfiguration lorsque nous serons revêtus de corps spirituels célestes et incorruptibles, et que les êtres humains deviendront comme des anges de Dieu dans le ciel ... Or, il existe ici-bas d'autres aspects de transfiguration dont voilà quelques exemples:

L'illumination de la pensée:

A certains moments, la pensée devient tellement pure et sereine qu'elle engendre des idées parfaitement admirables, tel un poète dont l'imagination lui permet d'écrire un recueil de poèmes, ou un écrivain doué d'une imagination et d'une intelligence profondes qui lui confèrent une certaine "transfigu-

Estiral die Famre la Missance d'epérer des miracles d'iel autre

ration intellectuelle", ce qui lui permet d'écrire un roman qui ne peut être qu'un chef-d'oeuvre.

Ce sont là des exemples de "transfiguration" dans beaucoup d'arts et de talents ...

Il arrive qu'une personne douée d'un certain talent, tel un artiste, un peintre, un sculpteur, un musicien, un poète ou un romancier, offre une pièce artistique admirable qui entre dans le cadre des chefs-d'oeuvre, et nous disons alors qu'au cours de leur production, les sentiments, les sensations et la pensée de son auteur étaient dans un état d'illumination.

Cette illumination du talent peut être temporaire durant l'invention et la production, ou permanente; parfois elle apparaît même dès les premières années de l'enfance.

Oui, il n'y a aucun doute que les talents sont une sorte "d'illumination" accordée à l'homme par Dieu ...

Ce sont des facultés supérieures, ou des dons, tel que le mentionne l'Apôtre Saint Paul dans le chapitre 12 de la **Première Epître aux Corinthiens** "A chacun la manifestation de l'Esprit est donnée en vue du bien commun. A l'un, c'est un discours de sagesse qui est donné par l'Esprit, à tel autre un discours de science, selon le même Esprit, à un autre la foi, dans le même Esprit, à tel autre les dons de guérisons, dans l'unique Esprit, à tel autre la puissance d'opérer des miracles, à tel autre la prophétie, à tel autre le discernement des esprits; à un autre les diversités de langues, à tel autre le don de les interpréter. Mais tout cela, c'est l'unique et même Esprit qui l'opère, distribuant ses dons à chacun en particulier comme Il l'entend" (80).

L'homme peut exceller en certaines qualités spirituelles qui apparaissent particulièrement ... dans certains gestes humains, comme la miséricorde, la tendresse, la sympathie, ou le pardon des offenses. L'exemple nous est donné par l'hagiographie de certains Saints, tels Saint Abraam, Evêque du Fayoum, Saint Sarabamone, evêque de Ménoufieh, ou Saint Rowès. Cet état d'illumination peut paraître dans la pensée ou les réponses aux questions posées à certains saints, tels les discours de Saint Antoine et de bien des Pères, enregistrés dans le *Paradis des Moines* ... Devant leurs paroles, l'homme s'arrête fasciné, méditant leur profondeur, et se dit: sans doute que les Pères étaient en état d'illumination de la pensée ou de transfiguration pour pouvoir prononcer de tels propos que les générations ont gardés.

nous constatons l'éplouissement de Saint Pierre devant le

La transfiguration pourrait être l'oeuvre de la grâce en l'homme ... tel que l'affirme l'Apôtre Saint Paul en disant: "C'est par la grâce de Dieu que je suis ce que je suis, et sa grâce à mon égard n'a pas été stérile" (81).

Par cette oeuvre de la grâce, certaines capacités et certains talents supérieurs paraissent chez l'homme.

Plus encore, cette transfiguration se reflète parfois sur sa physionomie d'une façon qui éblouit les regards, tel qu'il a été dit de Saint Stéphane, lors de son jugement devant le Sanhédrin:

"Tous ceux qui siégaient au Sanhédrin avaient les yeux fixés sur lui, et son image leur apparut semblable à celui d'un ange" (82).

Parfois l'on voit en rêve une personne décédée, que l'on a connue, sous un aspect éblouissant ou une forme lumineuse,

C'est pourquoi d'ailleutstit a été dit de Saint-Pierre:

alors qu'on ne l'avait jamais vue ainsi lors de sa vie terrestre. C'est que dans le rêve, on la voit dans un état de transfiguration.

IX - LA TRANSFIGURATION EST UNE ARRHE DU ROYAUME DES CIEUX

Tout état de transfiguration sur terre, qu'il soit temporaire ou permanent, n'est que l'arrhe de la transfiguration éternelle au Royaume des Cieux. C'est une sorte d'avant-goût du Royaume ... et des dons accordés par Dieu selon la richesse de Sa gloire.

Dans le récit de la transfiguration de Notre-Seigneur, nous constatons l'éblouissement de Saint Pierre devant le spectacle qu'il a vu ici-bas ...

... D'où son expression célèbre: "Rabbi, il est heureux que nous soyons ici; faisons donc trois tentes, une pour Vous, une pour Moïse, et une pour Elie" (83).

Mais Notre-Seigneur Jésus-Christ ne l'a point approuvé, comme s'Il voulait lui dire: "Il n'est pas heureux que nous soyons ici-bas, et que nous fassions des tentes pour nous y installer dans ce monde matériel ... Ce que tu vois là, Pierre, n'est qu'un avant-goût des jouissances éternelles qu'on connaîtra dans le ciel ... Jouis donc maintenant du spectacle de la transfiguration que tu vois, et pense plutôt à celle qui aura lieu plus tard, et qui sera beaucoup plus glorieuse."

C'est pourquoi d'ailleurs il a été dit de Saint-Pierre: "C'est qu'il ne savait que répondre" (84).

X - LA FETE DE LA TRANSFIGURATION

Nous sommes heureux de célébrer la fête de la Transfiguration, considérée par l'Eglise comme l'une des fêtes seigneuriales, non seulement parce que Notre-Seigneur Jésus-Christ a été transfiguré sur le mont Tabor, mais surtout parce que nous jouirons nous-mêmes de la transfiguration et des dons qui nous seront accordés dans l'Eternité, car nous serons "comme des anges dans les Cieux" (85).

Il n'est nullement bénéfique pour nous de nous arrêter uniquement au récit de la Transfiguration, mais plutôt de méditer cet évènement du point de vue de ses symboles et de sa signification.

C'est ainsi que nous pourrons pénétrer le sens et les profondeurs de cette fête et en tirer les valeurs spirituelles en méditant les points suivants:

- 1. la Divinité du Christ qui se révèle à travers la transfiguration;
- 2. la transfiguration de Moïse et d'Elie en tant qu'une arrhe de celle de l'humanité;
 - 3. celle de la nature humaine après la Résurrection;
- 4. celle qui nous est accordée ici-bas, et sa relation avec les dons de l'Esprit.

+++

Sur le mont Tabor, Notre-Seigneur Jésus-Christ s'est transfiguré devant trois de ses disciples et en la présence de deux

de ses prophètes qui "parlaient de Son départ, qu'Il allait accomplir à Jérusalem" (86).

Quant à la transfiguration perpétuelle, elle aura lieu dans "la Jérusalem céleste", "la demeure de Dieu avec les hommes", la Jérusalem qui descendra du ciel, "comme une jeune mariée parée pour son époux" (87), lorsque Dieu fera l'univers nouveau.

Oui, "Amen. Viens, Seigneur Jésus" (88).

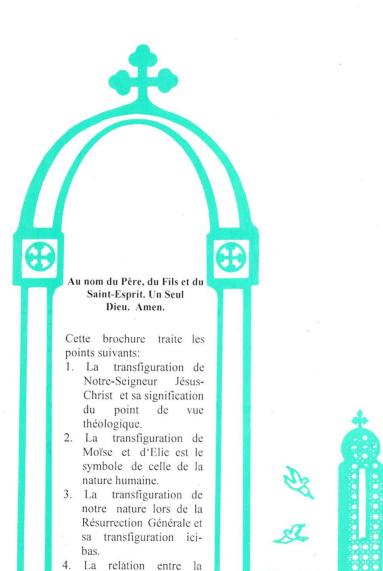
FIN

A Charles of the second of the	and the last of th
(1) Marc, 9: 2-8.	(2) Luc, 9: 30-32.
(3) Marc, 9: 6.	(4) II Rois, 2: 11.
(5) Deutéronome, 34: 6.	a significations and a significant
(6) Ephésiens, 4: 9.	(7) Isaïe, 53: 2.
(6 bis) Philippiens, 2: 7.	(8) Marc, 9: 7 et Luc, 9: 35.
a - Selon la T.O.B.	(9) Mathieu, 3:17 et Luc, 3:22.
(10) Jean, 20: 19.	(11) Actes, 1: 9.
(12) Marc, 16: 19.	(13) Apocalypse, 1: 14-16.
(14) Id., 1: 17.	(15) Jean, 13: 25.
(16) Jude, 1: 14.	(17) Luc, 9: 26.
(18) Mathieu, 16: 27.	(19) Id., 25: 31-32.
(20) Id., 25: 31.	(21) Id., 16: 27.
(22) Luc, 9: 26.	(23) Philippiens, 2: 7-8.
(24) Marc, 9: 2.	a - Selon la T.O.B.
(25) Luc, 9: 31.	(26) Romains, 8: 29-30.
(27) Jean, 17: 22.	(28) Mathieu, 4: 2.
(29) Exode, 24: 18.	(30) I Rois, 19: 8.
(31) Mathieu, 25: 1-3.	(32) Exode, 2: 19-22.
a - Selon la T.O.B.	(33) Nombres, 12: 1. (4) (33)
(34) Marc, 15: 40.	(35) I Tessaloniciens, 4: 17.
(36) Id., 4: 16-17.	(37) Jean, 5: 28-29.
(38) Nombres, 12: 3.	e var de oanu-raeine
a) "doux" selon la traduction arabe	(39) Exode, 32: 12.
(40) Id., 32: 32. 31 al no to solgiosib se	(41) II Rois, 1: 10-12.

```
(42) I Rois, 18: 40.
                                             (43) Id., 17: 1.
(44) Id., 18: 18.
                                             (45) Exode, 14.
                                             (47) Id., 17.
(46) Id., 16.
(48) I Rois, 17.
                                             (49) Id., 18.
                                            (51) I Rois, 18: 18-19.
(50) II Rois, 1.
(52) I Rois, 21: 19.
                                             (53) Id., 21: 20.
(54) Nombres, 12: 6-8.
                                             (55) Exode, 7: 1.
(56) II Rois, 2: 11.
                                            (57) Exode, 2: 14-15.
(58) I Rois, 19: 14.
                                             (59) Jean, 1: 21.
(60) Marc, 9: 5.
                                            (61) Philippiens, 3: 21.
                                            (63) Id., 15: 49.
(62) I Corinthiens, 15: 42-44
(64) Id., 15: 52-53.
                                            (65) Id., 15: 55.
                                            (67) Apocalypse, 2: 17.
(66) Mathieu, 22: 30.
                                            (69) Id., 3: 5.
(68) Id., 2: 7.
                                            (71) II Timothée, 4: 8.
(70) Id., 3: 21.
                                            (73) I Corinthiens, 13: 12.
(72) I Jean, 9: 9.
(74) Jean, 17: 3.
                                            (75) Genèse, 1: 26-27.
(76) I Corinthiens, 15: 50.
                                            (77) Daniel, 3: 22-23.
(78) Id., 31: 25-27.
                                            (79) Id., 31: 26.
(80) I Corinthiens, 12: 7-11.
                                            (81) Id., 15: 10.
                                            (83) Marc, 9: 5.
(82) Actes, 6: 15.
                                            (85) Id., 12: 25.
(84) Id., 9: 6.
                                            (87) Apocalypse, 21: 1-2.
(86) Luc, 9: 31.
                  Ouclaues exemples de transfiguration.
(88) Id., 22: 20.
```

TABLES DES MATIERES

- Ava	ant-propos.	
I.	Récit de la Transfiguration.	6
II.	Gloire et Divinité du Christ.	
III.	Progression dans le récit de la Transfiguration	9
IV		12
V	Diversité des natures que représentent Moïse et Elie .	13
VI	Transfiguration de notre nature humaine.	
VII	Quelques exemples de transfiguration.	23
VIII	Autres exemples.	25
X	La transfiguration est une arrhe du royaume de cieux.	28
K	La Fête de la Transfiguration .	29



la

et les

transfiguration et dons de l'Esprit. 5. La relation entre

transfiguration

promesses de Dieu.

Le Pape Chénouda III

